

Art. 5. Het collegelid bevoegd voor Begroting wordt belast met de toepassing van dit besluit.

Art. 6. Dit besluit treedt in werking op de dag van zijn goedkeuring door het College.

Brussel, 18 juni 2020.

Voor het College,
B. Trachte
Minister-voorzitster

COMMISSION COMMUNAUTAIRE FRANÇAISE DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2020/43103]

18 JUIN 2020. — Arrêté 2020/1102 du collège de la commission communautaire française de pouvoirs spéciaux n° 13 modifiant l'arrêté 2020/548 du collège de la commission communautaire française de pouvoirs spéciaux n°2 relatif à l'ajustement du budget decretal des voies et moyens de la commission communautaire française pour l'année budgétaire 2020

LE COLLEGE,

Vu

les lois coordonnées du 17 juillet 1991 sur la comptabilité de l'Etat ;

Vu

le décret du 24 avril 2014 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle des services administratifs de la Commission communautaire française et des organismes administratifs publics qui en dépendent

Vu

le décret du 20 décembre 2019 contenant le budget général des dépenses de la Commission communautaire française pour l'année budgétaire 2020

Vu

l'article 2 du Décret du 19 mars 2020 accordant des pouvoirs spéciaux au Collège de la Commission communautaire française dans le cadre de la pandémie de COVID-19;

Vu

Les décisions du 26 mars 2020 du Collège Francophone, du Collège Réuni et du Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale concernant les mesures compensatoires pour les secteurs bruxellois dits du « non-marchand » relevant des collèges de la Commission communautaire française et de la Commission communautaire commune, et création de dotations spéciales permettant de subvenir aux besoins extraordinaires des opérateurs, en conséquence de la crise du COVID-19.

Vu

la décision du 28 avril 2020 du Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale concernant les Mesures complémentaires de soutien aux décisions du 26 mars 2020 pour les secteurs bruxellois dits non-marchands du Social et de la Santé relevant du Collège réunies de la Commission communautaire commune et du Collèges de la Commission communautaire française et de la Commission communautaire commune et création de dotations spéciales.

Vu

la décision du 14 mai 2020 du Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale concernant les Mesures de soutien complémentaires aux décisions du 26 mars et du 23 avril 2020 pour les secteurs non-marchands bruxellois relevant du collège de la Commission communautaire française

Vu

l'arrêté 2020/548 du collège de la commission communautaire française de pouvoirs spéciaux n°2 relatif à l'ajustement du budget décrétal des voies et moyens de la commission communautaire française pour l'année budgétaire 2020

Vu

l'arrêté 2020/2019 du 11 juin 2020 du collège de la commission communautaire française de pouvoirs spéciaux modifiant l'arrêté 2020/547 du collège de la commission communautaire française de pouvoirs spéciaux relatif à l'ajustement du budget général décrétal des dépenses de la commission communautaire française pour l'année budgétaire 2020.

Considérant

le besoin urgent de pouvoir procéder à des mesures de relances et de transitions dans les secteurs les plus vulnérables, en raison de la crise liée au COVID-19;

Considérant

que les liquidités du secteur sont particulièrement sous tension en cette période de crise liée au COVID-19;

Considérant

que la création et l'alimentation d'une allocation spécifique permettra de disposer rapidement de moyens nécessaires afin de faire face aux contraintes liées à la crise du COVID-19;

Sur la proposition du Membre du Collège chargé du Budget et après en avoir délibéré ;

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle une matière visée aux articles 115, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 116, § 1^{er}, 121, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 127, 128, 129, 131, 132, 135, 137, 141 et 175 de la Constitution, en vertu des articles 138 et 178 de la Constitution.

Art. 2. L'article 2 de l'arrêté 2020/548 du collège de la commission communautaire française de pouvoirs spéciaux n°2 relatif à l'ajustement du budget décretaal des voies et moyens de la commission communautaire française pour l'année budgétaire 2020 est remplacé par ce qui suit :

Pour l'année budgétaire 2020, les recettes de la Commission communautaire française sont réévaluées à :

	en milliers d'EUR
recettes courantes	490.625
modification	+ 31.273
Total des recettes	521.899

Art. 3. L'article 3 de l'arrêté 2020/548 du collège de la commission communautaire française de pouvoirs spéciaux n°2 relatif à l'ajustement du budget décretaal des voies et moyens de la commission communautaire française pour l'année budgétaire 2020 est remplacé par ce qui suit :

Il est créé une allocation de base de recette 03.100.01.02.49359, dénommée « Dotation exceptionnelle de la Région Bruxelloise dans le cadre de la Gestion de la crise COVID-19 », dont les crédits sont estimés à 31.273.000 €.

Art. 4. Le Membre du Collège chargé du Budget est chargé de l'application du présent arrêté.

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de son approbation par le Collège.

Bruxelles, le 18 juin 2020.

Pour le Collège,
B. Trachte
Ministre-Présidente

VERTALING

FRANSE GEMEENSCHAPSCOMMISSIE VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2020/43103]

18 JUNI 2020. — Bijzonderemachtenbesluit 2020/1102 nr. 13 van het college van de Franse gemeenschapscommissie tot wijziging van het bijzonderemachtenbesluit 2020/548 nr. 2 van het college van de Franse gemeenschapscommissie betreffende de aanpassing van de decretale middelenbegroting van de Franse gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2020

HET COLLEGE,

Gelet op de gecoördineerde wetten van 17 juli 1991 op de Rijkscomptabiliteit;

Gelet op het decreet van 24 april 2014 houdende bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle van de administratieve diensten van de Franse Gemeenschapscommissie en de administratieve openbare instellingen die daarvan afhangen;

Gelet op het decreet van 20 december 2019 houdende de algemene uitgavenbegroting van de Franse Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2020;

Gelet op artikel 2 van het decreet van 19 maart 2020 tot toekenning van bijzondere machten aan het College van de Franse Gemeenschapscommissie in het kader van de COVID-19-pandemie;

Gelet op de beslissingen van het Franstalig College, het Verenigd College en de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 26 maart 2020 betreffende compenserende maatregelen voor de Brusselse non-profitsector die afhangt van de colleges van de Franse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, en creatie van speciale dotaties om tegemoet te komen aan de buitengewone behoeften van de operatoren, als gevolg van de COVID-19-crisis;

Gelet op de beslissing van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 28 april 2020 betreffende steunmaatregelen ter aanvulling van de beslissingen van 26 maart 2020 voor de Brusselse non-profit welzijns- en gezondheidssector die afhangt van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de colleges van de Franse Gemeenschapscommissie en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, en creatie van speciale dotaties;

Gelet op de beslissing van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 14 mei 2020 betreffende steunmaatregelen ter aanvulling van de beslissingen van 26 maart en 23 april 2020 voor de Brusselse non-profitsector die afhangt van het college van de Franse Gemeenschapscommissie;

Gelet op het bijzonderemachtenbesluit 2020/548 nr. 2 van het college van de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de aanpassing van de decretale middelenbegroting van de Franse Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2020;

Gelet op het bijzonderemachtenbesluit 2020/2019 van het college van de Franse Gemeenschapscommissie van 11 juni 2020 tot wijziging van het bijzonderemachtenbesluit 2020/547 van het college van de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de aanpassing van de decretale algemene uitgavenbegroting van de Franse Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2020;

Overwegende de dringende nood om te kunnen overgaan tot herstel- en overgangsmaatregelen in de meest kwetsbare sectoren, als gevolg van de crisis in verband met COVID-19;

Overwegende dat de liquide middelen van de sector in het bijzonder onder druk staan in deze crisisperiode in verband met COVID-19;

Overwegende dat de creatie en financiering van een specifieke allocatie zal toelaten snel over de nodige middelen te beschikken om het hoofd te bieden aan de vereisten in verband met de COVID-19-crisis;

Op de voordracht van het collegelid bevoegd voor Begroting en na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit regelt een aangelegenheid bedoeld in de artikelen 115, § 1, eerste lid, 116, § 1, 121, § 1, eerste lid, 127, 128, 129, 131, 132, 135, 137, 141 en 175 van de Grondwet, krachtens de artikelen 138 en 178 van de Grondwet.

Art. 2. Artikel 2 van het bijzonderemachtenbesluit 2020/548 nr. 2 van het college van de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de aanpassing van de decretale middelenbegroting van de Franse Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2020 wordt vervangen door wat volgt:

Voor het begrotingsjaar 2020 worden de ontvangsten van de Franse Gemeenschapscommissie herbegroot op:

	in duizend EUR
Lopende ontvangsten	490.625
Wijziging	+ 31.273
Totaal ontvangsten	521.899

Art. 3. Artikel 3 van het bijzonderemachtenbesluit 2020/548 nr. 2 van het college van de Franse Gemeenschapscommissie betreffende de aanpassing van de decretale middelenbegroting van de Franse Gemeenschapscommissie voor het begrotingsjaar 2020 wordt vervangen door wat volgt:

Er wordt een basisallocatie voor ontvangsten 03.100.01.02.49359 gecreëerd, genaamd 'Uitzonderlijke dotatie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het kader van het beheer van de COVID-19-crisis', waarvan de kredieten op 31.273.000 euro worden geraamd.

Art. 4. Het collegelid bevoegd voor Begroting wordt belast met de toepassing van dit besluit.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op de dag van zijn goedkeuring door het College.

Brussel, 18 juni 2020.

Voor het College,
B. Trachte
Minister-voorzitster

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2020/43094]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 22 augustus 2020 is aan de heer Verlooy J., op zijn verzoek, eervol ontslag verleend uit zijn ambt van rechter in de ondernemingsrechtbank te Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Bij ministerieel besluit van 4 september 2020 is de duur van de stage van mevr. Hespel S., gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement Brussel, verlengd voor een periode van zes maanden met ingang van 1 oktober 2020.

Bij koninklijke besluiten van 10 september 2020, dat uitwerking heeft sedert 6 september 2020 's avonds, is aan mevr. Descheemaeker K., op haar verzoek, ontslag verleend uit haar ambt van substituut-procureur des Konings bij het parket Antwerpen.

dat in werking treedt op 30 september 2020 's avonds, is aan de heer Leclercq X. ontslag verleend uit zijn ambt van plaatsvervangend rechter in de ondernemingsrechtbank Henegouwen.

Het is hem vergund de titel van zijn ambt eershulve te voeren.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2020/43094]

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 22 août 2020, démission honorable de ses fonctions de juge consulaire au tribunal de commerce d'Anvers, division d'Anvers est accordée, à sa demande, à M. Verlooy J.

Par arrêté ministériel du 4 septembre 2020, la durée du stage de Mme Hespel S., stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, est prolongée, pour une période de six mois prenant cours le 1^{er} octobre 2020.

Par arrêtés royaux du 10 septembre 2020, produisant ses effets le 6 septembre 2020 au soir, est accordée, à sa demande, la démission de Mme Descheemaeker K. de ses fonctions de substitut du procureur du Roi près le parquet d'Anvers.

entrant en vigueur le 30 septembre 2020 au soir, est acceptée, la démission de M. Leclercq X. de ses fonctions de juge suppléant au tribunal de l'entreprise du Hainaut.

Il est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.